

Список словосочетаний по теме «Как обозначить количество чего-то на английском языке» (www.engblog.ru)

Словосочетание	Перевод
Определители количества для еды и напитков	
a bar of chocolate	плитка шоколада
a bottle of champagne/wine	бутылка шампанского/вина
a bowl of cereal/rice/soup	миска хлопьев/риса/супа
a bunch of bananas/grapes	связка/гроздь бананов/винограда
a can of soda/beer	банка газировки/пива
a carton of yogurt/juice	стаканчик йогурта/сока
a chunk of bread/meat	ломоть хлеба/мяса
a crumb of bread/cake	крошка хлеба/торта
a cube of ice	кубик льда
a cup of tea/coffee	чашка чая/кофе
a dollop of cream / mashed potato	солидная порция сливок/пюре
a dozen of eggs/rissoles	дюжина яиц/тефтель
a glass of water/milk	стакан воды/молока
a goblet of wine	кубок вина
a handful of raisins/nuts	горсть изюма/орехов
a jar of jam/marmalade	банка джема/мармелада
a jar of juice / fruit drink	графин сока/морса
a joint/hunk of meat/cheese/bread	кусок мяса/сыра/хлеба
a keg of beer/mead	бочонок пива/медовухи
a loaf of bread	буханка хлеба
a packet of crisps/sweets/seeds	пачка чипсов/конфет/семечек
a pinch of pepper/salt	щепотка перца/соли
a pot of tea/coffee	чайник чая/кофе

a rasher of bacon/ham	тонкий ломтик бекона/ветчины
a sack of potatoes/carrots	мешок картофеля/моркови
a segment of orange/grapefruit	долька апельсина/грейпфрута
a slice of ham/bread	ломтик ветчины/хлеба
a square of chocolate/pie	кусочек шоколада/пирога
a tin (BrE) / a can (AmE) of tuna/beans/soup	консервная банка тунца/фасоли/супа
a tub of butter / ice cream / margarine	пачка масла/мороженого/маргарина
Определители количества с исчисляемыми существительными	
a box of matches	коробок спичек
a bunch of flowers/keys	букет цветов / связка ключей
a bundle of banknotes	стопка купюр
a chain of restaurants	сеть ресторанов
a cluster of stars	скопление звезд
a crate of bottles	ящик с бутылками
a fistful of cash	горсть монет
a network of TV stations	сеть телевизионных станций
a pack of lies	сплошная ложь
a pack of playing cards	колода игральных карт
a pile of books	стопка книг
a quiver of arrows	колчан стрел
a set of cutlery	набор столовых приборов
Определители количества с неисчисляемыми существительными	
a bale of hay	стог сена
a ball of string	моток резинки
a bar of soap	брусочек мыла
a bout of flu	приступ гриппа
a branch of science/knowledge	отрасль науки

a breath of air	глоток воздуха
a clod of earth	ком земли
a clump of grass	пучок травы
a drop of water/blood/oil	капля воды/крови/масла
a fit of anger	приступ злости
a flake of snow	снежинка
a flurry of excitement	порыв волнения
a grain of sand/rice	песчинка/рисинка
a gust of wind	порыв ветра
a pang of regret/anxiety	приступ раскаяния/тревоги
a piece of advice	совет
a piece of furniture	предмет мебели
a pile of sand	гора песка
a puff of smoke	клуб дыма
a ray of sunshine/light	луч солнца/света
a roll of cloth	рулон ткани
a sheet/scrap of paper	лист/клочок бумаги
a shred of cloth/truth	лоскут ткани / капля правды
a shred of evidence	незначительное доказательство
a speck of dust	пылинка, соринка
a splinter of glass/wood	осколок стекла / щепка
a spot of trouble/bother	затруднительное положение
a state of emergency	чрезвычайное положение
a stream of abuse	поток брани
a string of pearls	нитка жемчуга
a stroke of bad weather	период ненастья
a stroke of good/bad luck	удача/неудача; счастливая/несчастливая случайность

a tuft of hair	клок волос
a wave of panic	волна паники
an act of courage	смелый поступок
an item of news	новость
pangs of conscience	угрызения совести
Определители количества с группами людей	
a band of musicians	группа музыкантов
a board of directors	совет директоров
a cabinet of ministers	кабинет министров
a cast of actors in a film	актерский состав
a cavalry of horse riders	конница
a circle of close friends	круг близких друзей
a crew of sailors	судовая команда
a crowd of spectators	толпа зрителей
a gang of criminals	шайка преступников
a horde of nomads	орда кочевников
a mob of hooligans	толпа хулиганов
a panel of advisers	группа специалистов
a party of holidaymakers	толпа отдыхающих
a patrol of scouts	отряд бойскаутов
a platoon of infantry soldiers	отряд пехотинцев
a squadron of bomber pilots	эскадрилья
a staff of teachers	преподавательский состав
a team of hockey players	команда хоккеистов
a troupe of travelling actors	труппа бродячих актеров
an assembly of worshippers	группа почитателей

Определители количества животных

a brood of chickens	выводок цыплят
a cloud/swarm of flies	туча мух
a colony of ants	семья муравьев
a flock of birds	стая птиц
a herd of elephants/sheep/cattle	стадо слонов / овец / домашнего скота
a hive of bees	рой пчел
a litter of puppies	помет щенков
a pack of wolves	стая волков
a plague of locusts	полчище саранчи
a school of sharks/whales	стая акул/китов
a shoal of fish	стая рыб
a swarm of hornets	рой ос
a team of horses	табун лошадей